

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging

**Herausgeber:** Urs Tillmanns

**Band:** 13 (2006)

**Heft:** 18

**Artikel:** Stirbt der Print? : Drei Experten-Meinungen zum Thema Bildergeschäft

**Autor:** Thévenaz, Albert / Huber, Peter / Freund, Kurt

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-979163>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# fotointern

## digital imaging

14-tägliches Informationsmagazin für Digitalprofis. Abo-Preis für 20 Ausgaben Fr. 48.-

### editorial



Urs Tillmanns  
Fotograf, Fachpublizist  
und Herausgeber von  
fotointern

Mann, oh Mann – was Sie da verpasst haben! Das ISFL-Marketingforum über die Zukunft des Fotoprints war ein voller Erfolg. Drei super Referenten, interessante Diskussionsaspekte – und Sie waren nicht dabei! Nur gerade mal 70 Fachleute hatten am 30. Oktober den Weg ins Swissôtel nach Zürich-Oerlikon gefunden, weil sie erkannt hatten, dass die Zukunfts des Fotoprints für uns alle von existenzieller Bedeutung ist und es zwar einerseits an der Digitaltechnologie andererseits aber auch an uns selber liegt, dass die Papierbilder nicht schneller vom Fleck kommen. Eigentlich muss man der ISFL ein Kränzchenwinden, dass sie jährlich eine solche Gesprächsrunde organisiert und dazu hochkarätige und kompetente Referenten einlädt. Umso unverständlicher, dass gerade die Fotofachhändler nicht dabei waren. Dabei geht es um ihr tägliches Business und um ihre Zukunft.

Das Bildergeschäft wird weiter wachsen – mindestens volumenmäßig – doch es verteilt sich auf immer mehr Lösungen: Heimausdruck, Internet, Versandlabor, Kioske und Fachhandel. Letzterer muss alles dafür tun, um für seine Kunden weiterhin attraktiv zu bleiben – Dienstleistungen sind gefragt!



### isfl forum **Stirbt der Print? Drei Experten- Meinungen zum Thema Bildergeschäft**



Nur rund 70 Teilnehmer fanden sich zum diesjährigen dritten ISFL-Marketingforum in Oerlikon ein. Die Referenten, Albert Thévenaz, Zürcher Fotohändler, Peter Huber, Consumer Business Manager bei HP und Kurt Freund, Imaging Experte, hatten viel zum Thema «Zukunft des Fotoprints?» zu sagen.

**Albert Thévenaz, wie schwerwiegend trifft den Fotohandel der massive Rückgang an geprinteten Bildern?**

**Albert Thévenaz:** Ein Vergleich zu

früheren Jahren tut wahrscheinlich vielen Händlern weh, denn nichts ist mehr so wie es war. Durch digitales Fotografieren nimmt die Menge der zu ent-

wickelnden Filme konstant ab. Um den Rest der verbleibenden Filme kämpfen Grossverbeiter, Discounter, Versandhandel, Foto-Handel und nicht zu vergessen auch unsere langjährigen Laborpartner, welche schon lange als Versender und heute auch als Internetanbieter auftreten.

**Hat der Handel da noch eine Chance zum Überleben?**

**Thévenaz:** Bei der Verarbeitung ab analogem Filmmaterial glaube ich nach wie vor an eine Chance des Fachhandels. Die Konsumenten, welche noch mit Filmen fotografieren, haben einen hohen Qualitätsanspruch, welcher durch den guten Fachhandel abgedeckt werden kann. Die Vorteile rechtfertigen auch den etwas höheren Preis pro Print, nämlich die Schnelligkeit durch sofortige Verarbeitung mit dem Mini-Lab, die hohe Bildqualität, die problemlose Verarbeitung verschiedener Filmformate und Filmmaterialien und die Möglichkeit für individuelle Korrekturen der einzelnen

*Fortsetzung auf Seite 3*

### inhalt

#### mac–mini–pc

Miniatur-Computer von Apple und Transtec, leise, elegant und ideal für Home-Entertainment.

Seite 10

#### **Die 10 MPix DSLR – Seite 6 Grosser Test (Teil 1)**

#### tinte aus irland

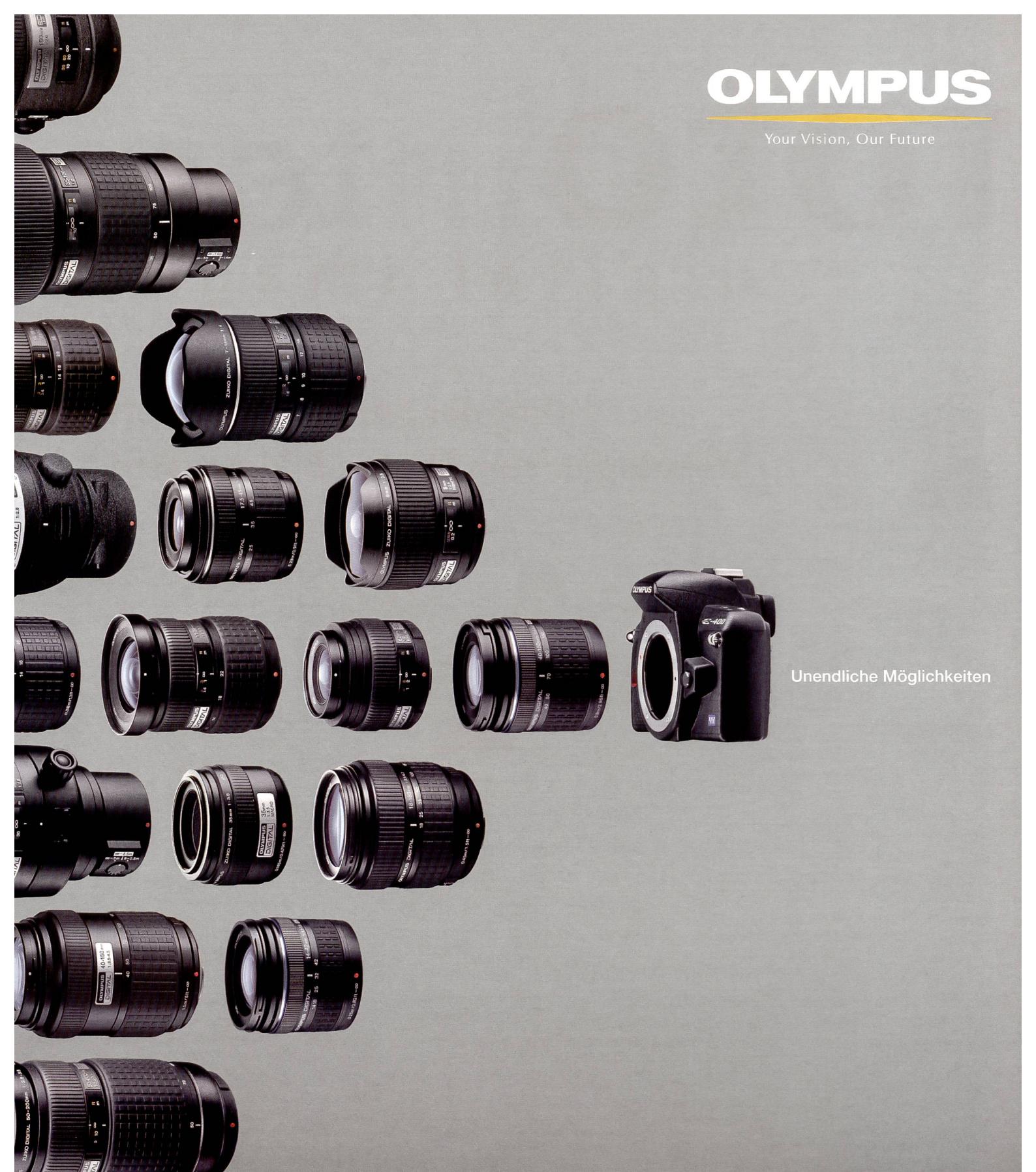
Das Geheimnis der Druckertinte, woher der edle Stoff kommt und woraus er besteht.

Seite 14

#### software

Lern-DVDs für bessere Bilder und Software für Datenoptimierung im Praxistest.

Seite 20 – 23



# OLYMPUS

Your Vision, Our Future

Unendliche Möglichkeiten

## Das E-System. Die größte Auswahl an 100 % digitalen Objektiven.

Endlich gibt es ein Kamerasytem, das so flexibel ist wie Sie selbst und die größte Auswahl an 100 % digitalen Objektiven bietet. E-System bedeutet aber noch mehr: kompakte Objektivbauweise dank Four Thirds Standard. Und optimaler Staubschutz dank Supersonic Wave Filter. Selbst wenn Sie also bei Wüstenwind das Objektiv wechseln wollten – Sie hätten den Staub überall außer auf dem Foto. Nicht unflexibel, oder? [www.olympus.ch](http://www.olympus.ch)

Accept no limits.



## Fortsetzung von Seite 1

Aufnahmen. Das alles wird durch eine hohe Bildkompetenz, Beratung und durch ein gut abgestimmtes Angebot mit den Möglichkeiten für Vergrösserungen, Aufziehen und Einrahmen ergänzt. **Dennoch, die Masse der Bilder wird digital aufgenommen ...**

**Thévenaz:** Klar, die digitale Fotografie hat den Markt erobert und es wird mehr fotografiert denn je, aber es wurden auch noch nie so viele Bilder «nicht geprintet». Das direkt sichtbare Bild in der Kamera oder am Computer und in portablen digitalen Alben haben dem Bild den Überraschungseffekt geraubt. Doch die Konsumenten möchten nach wie vor Bilder. Leider fehlen aber meistens die Zeit und die Musse, aus der Fülle der gemachten Bilder diejenigen heraus zu suchen, welche sich für Prints eignen. Auch hier gibt es gute Chancen für den Handel, sich mit der schnellen Verarbeitung, dem Einsatz von digitalen Stationen und Kiosklösungen sowie der individuellen Bearbeitung der Bilder zusammen mit einer hohen Bildqualität zu profilieren. Eine weitere Möglichkeit sind Promotionen oder auch Angebote von fixfertigen Alben in Digitaldruck oder auch chemisch.

**Homeprinting ist auf dem Vormarsch, weshalb?**

**Thévenaz:** Ich glaube, dass vor allem einzelne, konventionelle Print im Format 9/13 bis A4 mehrheitlich im «Homeprinting» gemacht wird. Grössere Serien wie Ferienfotos, Events, Familienfeste etc. dürften zu fotochemischen Prints oder Alben verarbeitet werden, da das Homeprinting zuviel Zeit in Anspruch nimmt.

**Peter Huber:** Stellen Sie sich eine Familie vor. Am Wochenende kommen die Grosseltern vorbei, dabei werden die Fotos des letzten Urlaubs gezeigt. Die besten werden direkt ausgedruckt und den Grosseltern mitgegeben. Fotodruck zuhause bietet schnellen, flexiblen Ausdruck. Diese Methode wird dann benutzt, wenn wenige Fotos ausgedruckt werden sollen. Ebenfalls erlaubt der Heimdruck die schnelle Gestaltung von Collagen etc.

**Sie denken also, dass das Homeprinting nur für kleinere Bildmengen genutzt wird?**

**Huber:** Stellen Sie sich die gleiche Familie vor, die eben im Urlaub war. Sie haben 300 Fotos gemacht, die sie nun ausdrucken möchten. Wenn sie dies zu Hause tun, dauert dies sehr, sehr lange. Viel bequemer ist es da, den Han-



«Eine Chance für den Fotohandel liegt auch in der Bearbeitung der traditionellen chemischen Bilder, wenn er als einziger diese Nische bedient in Zukunft.»

Albert Thévenaz, Fotohändler, Zürich

del aufzusuchen und dort zu drucken. Ebenfalls erlaubt der Handel Spezialitätendruck, zum Beispiel grosse Formate. Schlussendlich gehen die Kunden auch davon aus, dass die Fotoqualität besser ist, wenn Profis dies übernehmen, als wenn sie es selber zu Hause machen. Im Weiteren haben wir diejenigen, die über Internet Ihre Bilder hochladen und an die Zentrallabore zum Ausdruck schicken. Dies sind vor allem junge Leute, die ihre Fotos auch anderen Leuten, Freunden und Kollegen zugänglich machen möchten und über schnelle Internetverbindungen verfügen.

**Gehört dem Internet die Zukunft für den Fotoprint?**

**Huber:** Das Internet wird die Art und Weise wie Kunden mit ihren Fotos umgehen grundlegend ändern. Das Internet wird den Leuten die Möglichkeit geben, das zu



«Der Fotohändler muss die ganze Bandbreite an Bildausgabe anbieten und mehrere individuelle Eingabestationen, die einfach zu bedienen sind.»

Kurt Freund, Imaging Experte, Schweiz/ Frankreich

tun, was sie wollen, wann sie wollen und wo sie wollen. Im Zentrum steht die Bequemlichkeit des Kunden. Von Zuhause aus trifft er die Wahl, ob er seine Fotos mit dem Tintenstrahldrucker aus-

drucken oder aber über Internet gedruckt haben möchte. Das Internet hat das Verhalten der Konsumenten nachhaltig beeinflusst. In der Schweiz haben bereits heute zwei von drei Haushalten Breitbandanschlüsse. Der soziale Austausch z.B. über das Teilen von Fotos wie auch die Informationssuche bei Produkt-Evaluationen

sofort gewünschten Bild ist der Kunde nicht sehr preissensitiv, sprich, er ist auch bereit mehr zu bezahlen, und auch beim Homeprinting steht der Preis nicht im Vordergrund - für die kleinere Menge an Bildern.

**Welches ist die ideale Lösung im Fotohandel für die digitale Bildausgabe?**

**Freund:** Für sofortige Prints eindeutig der Fotokiosk. Dabei müssen ein paar grundlegende Kriterien beachtet werden: Erstens die Platzierung. Sie muss nahe beim Eingang sein oder gut von aussen sichtbar. Der Kunde muss sich wohl fühlen, wenn er dort alleine die Bilder bestellen will. Ganz wichtig ist aber die einfache Bedienung des Kiosks. Da müssen nicht viele Optionen sein, sondern eine übersichtliche Bedienführung. Der Kiosk muss problemlos für den Kunden alleine bedienbar sein, ihm ist es peinlich, um Hilfe zu fragen, vorher gibt er auf. Ausserdem muss er das erste



«Für den schnellen Print oder für kreative Bildgestaltung ist das Homeprinting die erste Wahl. Im Zentrum steht aber in Zukunft das Internet als Bilderplattform.»

Peter Huber, Consumer Business Manager, HP

**Herr Freund, wie bringt man die Kunden zurück in den Fotohandel?**

**Kurt Freund:** Der Fotohandel kann den Bedürfnissen der Kunden nur mit einem sehr vielseitigen Angebot gerecht werden. Die

Bild schnell in der Hand haben und die Qualität muss top sein. Für grössere Bildmengen ist es dem Kunden egal, woher sie kommen. Allerdings will er gute Qualität, und der Fotohandel ist nach wie vor der Ort, wo er Bildkompetenz erwartet.

**Welche Anforderungen muss ein modernes Minilab erfüllen?**

**Freund:** Top Qualität ist Voraussetzung, wichtig ist dafür eine gute Bildoptimierungssoftware (Imaging Enhancement). Da in vielen Fachgeschäften auch verschiedene Personen am Minilab arbeiten, ist eine einfache Bedienoberfläche und die Möglichkeit von Multitasking, also der Ausführung verschiedener Aufträge gleichzeitig, wichtig. Die Betriebskosten müssen sehr niedrig sein, mit geringem Flächenbedarf und tiefen Unterhaltskosten.